

تاریخ دباچ: 16 جانواری 2026م / 26 رجب 1447ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"قرجالنن اكوغ ممبوكر ایمان"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"قرجالنن اکوځ مښوکر ایمان"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ ءَايَاتِنَا إِنَّهُ
هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ.¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

مسلمين یغ درحمتي الله سبحانه وتعالی سکالین،

ساي مپرو اکړ کيت برساما-سام منيځکتکن کتقواءن
کيت کځد الله سبحانه وتعالی دغن ملقساناکن سکالا

¹ Al-Isra': 1.

² Ali-'Imran: 102.

ڦرينته دان منيڱلڪن سڪالا ڦرڪارا يڱ دلارڱن. سموڱ ڪيت
سموا دبريڪن ڪهاڱياءن دان ڪجاياءن ددنيا دان داخيرة. ڦارا
جماعه داڀڱتڪن سوڦايا جاڱن برماءين دڱن تيليڦون
بيمبيت ڪتيڪ خطبة دسمڦايڪن.

ڦد هاري يڱ موليا اين، خطيب اڪن ممبيچاراڪن خطبة يڱ
برتاجوق "ڦرجالنن اڪوڱ ممبوڪر ايمان."

حاضرين جمعة يڱ درحمتي الله سبحانه وتعالی،

ڪتيڪ تاهون ke-10 ڪنبن مپيڱڪه، ڪسديهن مپلوبوڱي
رسول الله ﷺ دڱن ڦڙهيڻاءن دطائف، تنتڱن ڦريش، ڦمرڪين
باڦ ساوداراش ابو طالب، دان ڪماتين ايسٽريش يڱ ترجينتا،
سيدتنا خديجة رضي الله عنها. ڦد ساعت ايتوله الله سبحانه
وتعالی منتقديرڪن ڦرجالنن اڪوڱ اسراء دان معراج اونٽوق
بڪيندا ﷺ سباڪاي تَصَلِّيَّة رَبَّانِيَّة اتاو هيبورن رباني دان
ڦڙوبت ڪدوڪائن .

فريستيو اسراء دتکسکن الله سبحانه وتعالى دالم سورة
الإسراء ايات 1 يغ برمقصود:

"مها سوچي الله يغ تله منجالنکن همباش (محمد) قد
سواتو مالم دري مسجدالحرام (دمكة) كمسجد الأقصى
(دفلستين)، يغ تله کامي برکاتي سکلييغث اکر کامي
قرليمتکن کقدش سهاکين درقد تند۲۱ (ککواساءن دان
کبسرن) کامي. سسوغکوهن ديالہ يغ مها مندغر، لاکي مها
مليہت."

ماناکالا معراج دکمبرکن دالم سورة النجم ايات 13
هيغک 18 فرمانش:

وَلَقَدْ رَءَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ . عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ . عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ . إِذْ
يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ . مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ . لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ ءَايَاتِ
رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ .

"دان سسوغکوهن دي (محمد) تله مليہت (ملائكة جبريل
دالم روفان يغ اصل) سکالي لاکي. (ياءيت) دسِدْرَةُ الْمُنْتَهَى يغ

دسیسیں ترلتق شرک جنَّه الماوی. (محمد ملیہت جبریل دالم
روفا بنتوقن یغ اصل قد کالی این) کتیک سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى
دلیقوتی مخلوق عالم غائب یغ تیدق ترھیغک. قُغلیہتن
(محمد) تیدق برالیہ درقد مپقسیکن دغن ثقت) (قمندغن
اینده دسیتو یغ دأیدینکن اونتوق دلہت) دان تیدق قولاً
لملقاوءی باتس. سسوغکوهش دی تله ملیہت سہاکین تنداً
(بوقتی لواسن قمرینتہن دان ککواساءن توهنش).

سیدغ جماعہ یغ درحمتی اللہ سبحانہ وتعالیٰ،

ہاری این، اومت برہادقن دغن کروسقن مورل یغ
سماکین ممبیمبغکن، کرونٹوہن سیستم ککلوارکاءن، تکن
ہیدوف یغ مغمیمقیت، سرتا کمروسوتن قُغحیاتن ترہادف
نیلاي ۲ براکام. فرسوءالنش، مٹاف دان باکایمان سہاکین
اومت سغکوف ملقسکن تغکوغجواب براکام دان ممندغ
ریغن قرینتہ اللہ سبحانہ وتعالیٰ؟

جواقنن تله لاما دفریغتکن ملالوئی فریستیوا اسراء دان
معراج. دالم قرجالنن ترسبوت، رسول اللہ ﷺ دقرلیہتکن

دغن قلباڱاي ځمبرن عذاب سباڱاي امرن ترهادف ځځينچغن
دالم منوناڱن حق ځځد الله سبحانه وتعالى دان سسام
ماءنسي. اد ځولوغن يځ ځځالا مريک دځځهځن براولځ کالي کران
ممندځ ريميه ځواځيغن صلاة، اد يځ دځقسا ممان ځوکوک
بردوري لاني ځاهيت کران اځځن منوناڱن زکا، اد يځ مميليه
داځيځ بوسوق برينديځ مان ځيځ بايځ کران ترجبق دالم
ځربواتن زنا، دان اد يځ لمس دالم سوځاي داره عاقبة
مځلالکن ريبا.

سموا ځمبرن اين بوکن اونتوق مناځوت-ناځوتکن، تتاځي
سباڱاي ځرايځغن تځس اځر کيت سمو سځرا مځهيدوځکن
ځمبالي ځطاعتن ځځد الله سبحانه وتعالى دان منوناڱن حق ۲
سسام ماءنسي سبلوم کيت سنديري دعذاب عاقبة ځلالاين
ترسبوت.

حاضرين جمعة يځ دمولىاکن الله سبحانه وتعالى،

هديه ځاليځ بسر درځد معراج سوده تنتو اداله عبادة
صلاة سځرتيمان يځ دروايتکن اوليه امام البخاري دالم سبواه

حديث يَغ فَنَجْع. صلاة دأومقاماكن اوليه قارا علماء سباكاي
"معراج اورغ برايمان"، ياءيت تمثت روح كيت سچارا معناوي
مغهادف الله سبحانه وتعالى ستياف هاري. صلاة بوكن هاش
روتين، تتاي فرتموان هاتي دغن توهن يَغ ممبري كتنغن،
مغواتكن سماغت دان مپوچيكن جيوا دالم دنيا يَغ قنوه
تكنن.

كسلوروهن قريستيو اين جوگ معاجر كيت تنتغ
كونسيث تَعَبْد ياءيت كتوندوقن دان كقاتوهن مطلق سآورغ
همبا كقد قرينته الله سبحانه وتعالى والاقون تيدق ممقو
دچاقاي اوليه لوكيك عقل سماتا-مات. سباكايما يَغ
دريكوذن دالم كتاب سيرة كارغن ابن هشام، بهوا سيدنا ابو
بكر رضي الله عنه ممبركن دان ممقرچاياءي ستياف اف يَغ
باكيندا ﷺ چريتاكن.

حاضرين جمعة يَغ دمولياكن الله سبحانه وتعالى،

سمبوتله اسراء معراج قد كالي اين دغن ساتو كيقينن
بهاوا لاغيت يَغ تربوك اونتوق نبي ﷺ قد مالم اسراء معراج

تيدق اکن قرنه ترتوتوف اونتوق اومتش. ستياف جيو يڭ
کمبالي کڏ الله سبحانه وتعالی دغن دعاء، توبه دان صلاة
اکن سنتياس براد د باوه ناءوغن رحمتش .

حديث يڭ دروايتکن درڦد ابو هريرة رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا:

أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ ، وَهُوَ سَاجِدٌ ، فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ .
"سدکت-دکت همبا کڏ توهنش ، اداله سماس همبا ايت
سدغ (سوجود) (ميمبه الله سبحانه وتعالی) ، اوليه ايت
قرباپقکنله دعاء دالم سوجود۲".

(روايت مسلم).

مک حياتيله بهاوا اسراء معراج بوکن قيصه لمقاو يڭ هاش
دچريتاکن ستاهون سکالي دمسجد دان سوراو. اي اداله
کومفس فتونجوق جالن کروحانين يڭ الله سبحانه وتعالی
هديهکن کڏ اومت اين. کومفس اونتوق منچاري کقواتن،
کتغن دان معنا هيدوق. جک نبی ﷺ کمبالي دري معراج

سباکاي انسان یغ لبیه تگوه، مک کیت جوک ممقو کمبالي
ستیاف کالي سلقس صلاة دغن جیوا یغ لبیه قوات، هاتي یغ
لبیه هیدوف، دان لثکه یغ لبیه یقین منوجو الله سبحانه
وتعالی.

قارا تتامو الله سبحانه وتعالی یغ درحمتي،

سبلوم مٹاخيري خطبه کالي اين ،ماريله کیت برساما-
سام مٹمبیل قٹاجرن اونتوق دجادیکن قدومن دالم
کمیدوقن سهارین:

1. کیت هندقله مپدري بهاوا قریستیوا اسراء معراج
مٹیغتکن کیت تنتغ کفنتیغن مٹقرهاروئي دان منجاگ
هوبوغن دغن الله سبحانه وتعالی ملالوئي صلاة، توبه، دان
دعاء، سرتا منکنکن کقریهاتین کیت ترهادف هوبوغن
سسام ماءنسي .

2. کیت هندقله ممبینا سواسان یغ برترسکن اخلاق،
کاسیه سایغ دان کتلادنن. کلوارک یغ منجاگ صلاة دان

موقوف نیلای ۲ ایمان ادالہ بینتیغ فرتام یغ میلامتکن
کنراسی درقد ککلشن مورل دان سرغن بودایا یغ مروسقکن.
3. قریستیوا اسراء معراج منونتوت کیت ممباغونکن
مشارکت یغ برقکغ تکوه کقد امانہ، اینتیکریتی، دان
کقیمقینن یغ برتغکوغجواب. قمیمقینن یغ یقین کقد اللہ
سبحانہ وتعالی، برلاکو عادیل، دان منونایکن امانہ ادالہ
چرمینن تلادن قارا نبی یغ دتموئی رسول اللہ ﷺ سقنجغ
قرجالنن معراج.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّعْيَا الَّتِي أَرَيْنَكَ إِلَّا
فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا
طُغْيَانًا كَبِيرًا.

"دان (ایغتله) کتیک کامی وحوکن کقدمو (واہای
محمد)، "سسوگکوہش توهن کامو ملیقوتی سلوروہ ماءنسی
(دغن علموش دان ککواساءنش)". دان کامی تیدق منجادیکن
(قد مالم معراج) میمقی یغ تلہ کامی قرلیہتکن کقدمو

ملاءينکن سباڱاي اوجين باڱي ماءنسي دان (دمکين جوڱ
کامي جاديکن) ڦوهون کايو يڱ ترکوتوق (زقوم) دالم القرءان .
دان کامي مناڪوت-ناڪوتکن مريک (دڱن برباڱاي-باڱاي
امرن) ،تتاڦي يڱ دمکين ايت هاڀله منمبه بسرکن کدرهاڪاڻ
مريک".

(سورة الإسراء : 60).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الشَّرِيعَةَ، هَدَى لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.³

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ
أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَاجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا مُطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِينَ.

³ Al-Ahzab: 56.

اَللّٰهُمَّ وَفِّقْ اَئِمَّةَ الْمُسْلِمِيْنَ وَوَلَاةَ اُمُوْرِهِمْ وَجَمِيْعَ الْمُسْلِمِيْنَ لِمَا
فِيْهِ صَلاَحُ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنٰى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُوْر، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُوْمِ سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُوْر، تَعَكُّوْ اَمِيْر شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحِيْنَ لِلْمَوْضَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله! كوكوهكنله عقيده اومت إسلام برترسكن اجرن
اهل السنة والجماعة يثغ براد داتس جالن نبى محمد ﷺ دان
قارا صحابت رضي الله عنهم. جاءوهكنله كامى درقد سكاللا

بنتوق رسواه دان ساله کونا کواس، بکیتو جوک کسستن،
شیریک دان خرافة، سرتا لیندو غیله کامی درقد فتنه یغ بولیہ
مٹگوکت کساتوان دان قرقادوان اومت اسلام.

یا اللہ! کورنیاکنله کأمانن دان کمعمورن کقد نگارا دان
نکری کامی. قلیہارالہ کامی درقد سکالا بنتوق بالا بنچان،
فتنه دان مصیبة. انوگرہکنله کقد کامی قارا قمیمقین یغ
براینیتیگری، تگس دان برانی منکقکن کبزن برلندسکن
شریعتمو.

یا اللہ! لیندو غیله اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستین. قلیہارالہ مریک درقد کظالیمن دان کجاهتن، سرتا
کورنیاکنله مریک کتابهن، کقواتن، دان کمنغن.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.⁴
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.⁵

⁴ Al-Furqan: 74.

⁵ Al-Baqarah: 201.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.⁶
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.

⁶ Al-Nahl: 90.